



Echelle de



GEORGES HUSSON

PROMENADES
à travers la

VALLÉE DU GRAND-MORIN
ESBLY A MORTCERF

CARTE DES TERRITOIRES VISITÉS
1893



КНИГА ГОСТЯ OULOMMERS

Le Moulin Jaune

1
80 000
3 4 5

Imp. Chaix Paris

Содержание



Содержание	4
Важные телефоны	5
Что взять с собой	6
Практические вопросы	8
Как добраться	12
Из Парижа и в Париж	28
Правила жизни	32
Еда на Мельнице	36
Вокруг Мельницы	38
Чем заняться	45
Что можно соТВОРИТЬ	49
Путешествия	55
Что делать в Париже	70



Важные телефоны



Неотложная помощь и пожарные... 18/112
Полиция 17
SOS Доктор 24/24..... +33 825 333 615
Скорая стоматология +33 892 231 128
(воскресенье и праздники с 9.00 до 24.00)

Посольство РФ во Франции

Адрес: 40-50 Boulevard Lannes, 75116 Paris

Телефон: +33 1 45 04 05 50

Как звонить

- В Россию из Франции

7 + код города или оператора мобильной связи
(495, 812, 903, 916 и т.д.) + номер

Например, + 7 495 123 45 67

- Во Францию из России

33 (код Франции) + номер без первого нуля

Например, + 33 1 23 45 67 89

Чтобы позвонить на Мельницу, уточните действующий номер телефона. Лучше это сделать до вылета из родной страны.



Что взять с собой



Перед тем, как вы отправитесь в путешествие по нашей Мельнице, вам нужно знать о нескольких полезных вещах для пребывания здесь:

Купальник/плавки. На Мельнице много воды (недавно ее было даже больше, чем нужно): баня, сауна, речка, плот, каяки, байдарки и плавучая кровать — поэтому вам обязательно понадобятся купальник или плавки.

Беруши. В Оранжевом гостевом доме пока не сделана звукоизоляция, поэтому хозяева/гости/птицы/коты будут кричать и петь прямо у вас в голове. Если для вас это может стать проблемой, захватите с собой беруши.

Каблуки вам ни к чему. В садах Мельницы проложены дорожки, перекинута мостик и протоптаны тропинки, по которым удобней всего бежать босиком или в ботинках (иногда в резиновых сапогах). Ах да, привезите обувь, которая легко снимается и надевается.

Теплую одежду на вечер для посиделок у костра, у реки. Если забыли — то одолжите в доме.



Цветную одежду и обувь. Если вдруг ваш приезд совпадает с фестивалем или карнавалом, то запаситесь цветным нарядом. Не забудьте: одежда должна быть комфортной (!!!)

Зарядные устройства. Мы были бы рады предложить всем свои зарядки, но их все равно меньше, чем гостей, и в два раза меньше, чем гаджетов у гостей, так что не забывайте свои шнуры.

Лекарства. Мы живем среди садов, в которых постоянно цветут самые неожиданные растения — если ваша аллергия мешает вам наслаждаться цветением, не забудьте свои лекарства. Помните, что далеко не все можно купить во французской аптеке без рецепта (например, контактные линзы - нельзя). Привезите с собой достаточный запас того, что принимаете регулярно.

Наличные. Снять наличные деньги и поменять валюту советуем в аэропорту, ближайший банкомат находится в 20 минутах ходьбы от Мельницы.

Гостинцы. Большим успехом на Мельнице пользуются твердый черный хлеб, сало, тульские пряники и гречневая крупа. Если вы едете из Прибалтики — привезите конфет “Коровка”, а если из Голландии — то селедки.



Практические вопросы



Связь

Если вы собираетесь задержаться во Франции на длительный срок (более 2х недель), то купите за €25 сим-карту одного из местных операторов (например, в Val d'Europe Shopping Center).

Входящие звонки бесплатны. Обратите внимание — при оформлении карты обязательно нужен паспорт, если вам продают карту без паспорта, вероятней всего, она не будет работать. Для звонков из автоматов или с домашних телефонов нужно купить телефонную карточку Prépayé International в почтовом отделении.

Время

Французское время отстает от московского на 1 час (если в России снова не переводят часы).

Время работы магазинов в субботу сокращено.

Воскресенье во Франции вообще “мертвый” день: закрыты не только банки, но и большая часть аптек (адреса дежурных заведений указаны у входа), многие рестораны и почти все магазины, включая продовольственные.

Банкоматы/АТМ

Расположение банкоматов смотрите на карте Crésu-la-Chapelle на стр.10.



Ближайший обменный пункт валюты находится в парке Disneyland. В некоторых местах рассчитаться карточкой можно только при сумме чека от €10. Поэтому всегда имейте с собой немного наличных.

Почта

Для отправки писем воспользуйтесь ярко-желтым ящиком с синей эмблемой почты, или почтовым отделением. Обратите внимание, на ящике будет указано, письма в какой регион в него опускать. Письма по стране доходят до адресата за 1-2 дня, марка (timbre) стоит €0,53 (вес письма не более 20 г). Письма в другие страны идут от 2 до 14 дней.

Ближайшее почтовое отделение находится за церковью в Villier-sur-Morin (5 минут пешком). В Crécy-la-Chapelle тоже есть почта, она находится на въезде в этот город.

Аптека/Pharmacie

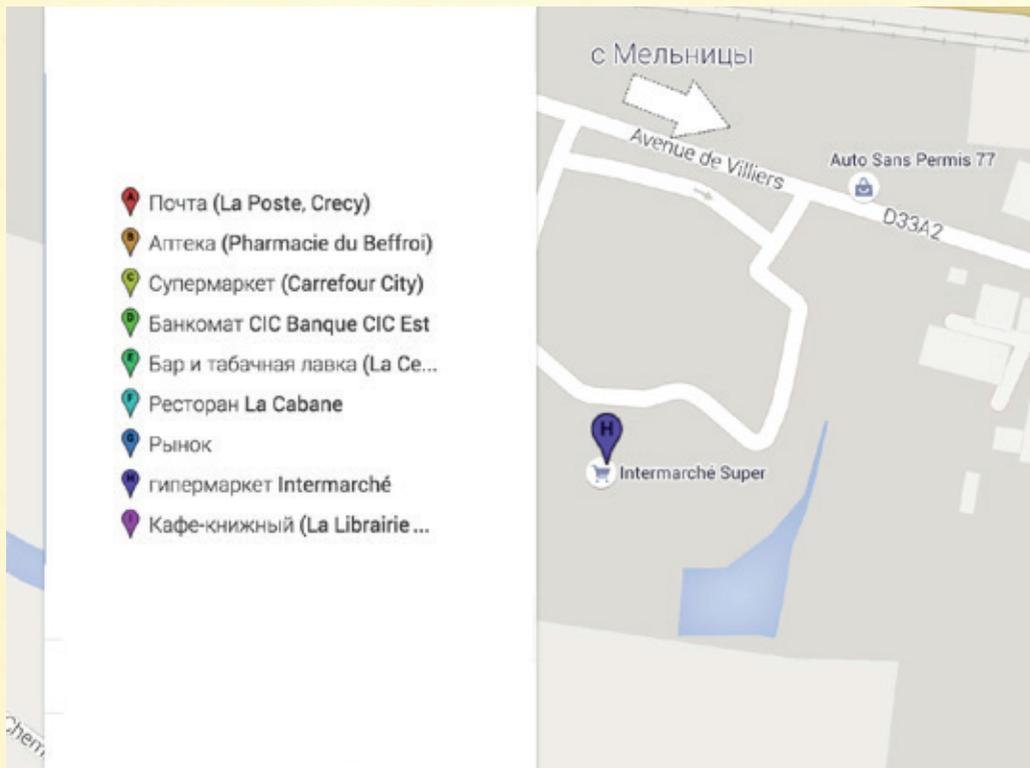
Французский аптекарь (pharmacien) — человек крайне компетентный. Если вас что-то беспокоит, можно обратиться за помощью прямо к нему, и только в серьезных случаях думать о визите к врачу. Большинство аптек закрыто по воскресеньям, но как минимум одна дежурная есть в городке Torcy (ехать на машине).

Pharmacie Khun

Centre de loisirs BAY 1

52, av. de Lingenfeld - 77200





Бар с табачной лавкой

В баре можно купить сами знаете что, а в табачной лавке помимо сигарет пополняют баланс мобильного телефона, продают марки, конверты, лотерейные билеты и прочие полезные мелочи - например, разрешение на рыбалку.

У нас можно курить везде, кроме дома. Ищите железных мух — это пепельницы, и они стоят повсюду. Пепельницу за собой желательно вытряхнуть в мусорку, но не в доме и не в потухший костер.



Как добраться



Желтая Мельница — Le Moulin Jaune — находится рядом с деревушкой Crécy-la-Chapelle, в 30 минутах на машине без пробок от Парижа (в сторону Москвы), а также в 50 минутах от аэропорта Orly и 30 минутах от аэропорта Charles de Gaulle.

Точный адрес Мельницы —

*1 Sente du Moulin Nicole (в конце Rue des Abesses, z.i.),
77580, France, Crécy-la-Chapelle*

или используйте GPS координаты
48.862669, 2.884544

Замечательный ориентир для местных такси — железнодорожная станция Villiers Montbarbin.

**Самые распространенные ошибки,
которые мечтатели делают во время
путешествия на Мельницу:**

Опаздывают на последний поезд из Парижа —
Всегда проверяйте расписание заранее (например,
на сайте www.ratp.fr, особенно если едете в субботу
или воскресенье!).



Ошибаются с погодой — очень забавно видеть гостей в шубах в апреле или купальниках в октябре. Всегда проверяйте погоду, когда планируете свое путешествие.

Игнорируют забастовки — это любимое занятие французских транспортников, которые способны остановить работу целой ветки метро или автобусного маршрута. Поэтому всегда проверяйте расписания общественного транспорта, причем именно в тот день, когда вы едете. Удобно пользоваться картами [google maps](https://www.google.com/maps), где маршрут прокладывается с учетом актуального расписания движения общественного транспорта. Также информацию о забастовках размещают онлайн (см. стр. 14 *Где смотреть расписания*).

Иногда при отмене поезда на каком-то участке вместо него пускают автобус. Если вы не понимаете по-французски, следите за потоком пассажиров - скорее всего, если поезд встал, и все вышли, они направились как раз к такому автобусу.

Путают направление движения — над перроном RER из Парижа висит табличка с конечным пунктом: выбирайте правильное направление RER A Marne la Vallée - Chessy (Disneyland). Учтите, что линия A разветвляется, поэтому на светящемся табло обязательно должно быть в скобках указано Disneyland.



Телефон местного такси

+33 66 12 84 779 Патрик

Про запас: +33 6 42 49 90 18, +33 9 63 40 52 33



Где смотреть расписания

☞ Весь общественный транспорт на сайте:

www.ratp.fr

☞ Железнодорожный транспорт:

www.voyages-sncf.com

☞ Новости линии RER A в твиттере:

www.twitter.com/RERA_RATP

☞ Приложение RATP для iOS/Android

☞ Приложение SNCF для iOS/Android

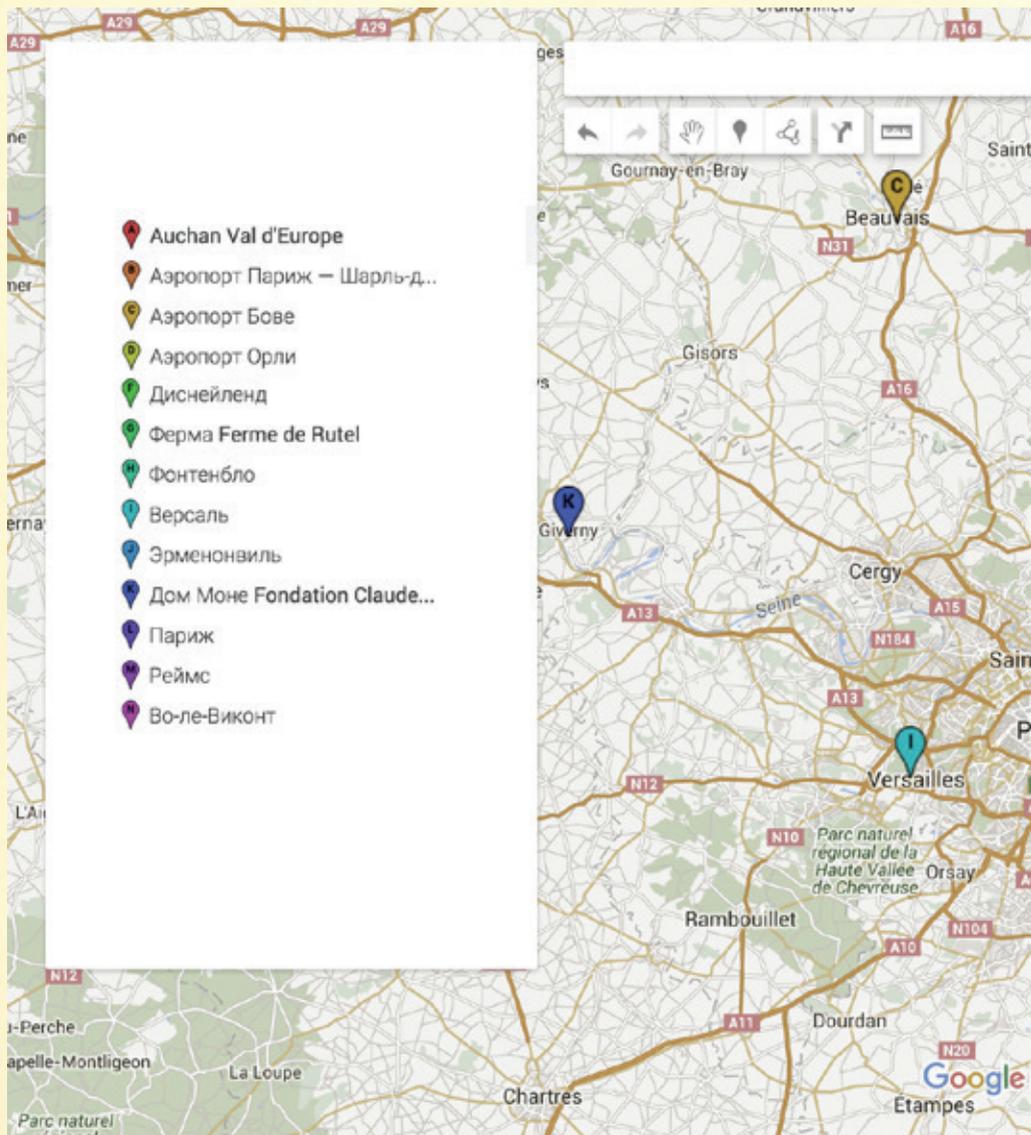
☞ Приложение *Next Stop Paris – RATP* для iOS/Android

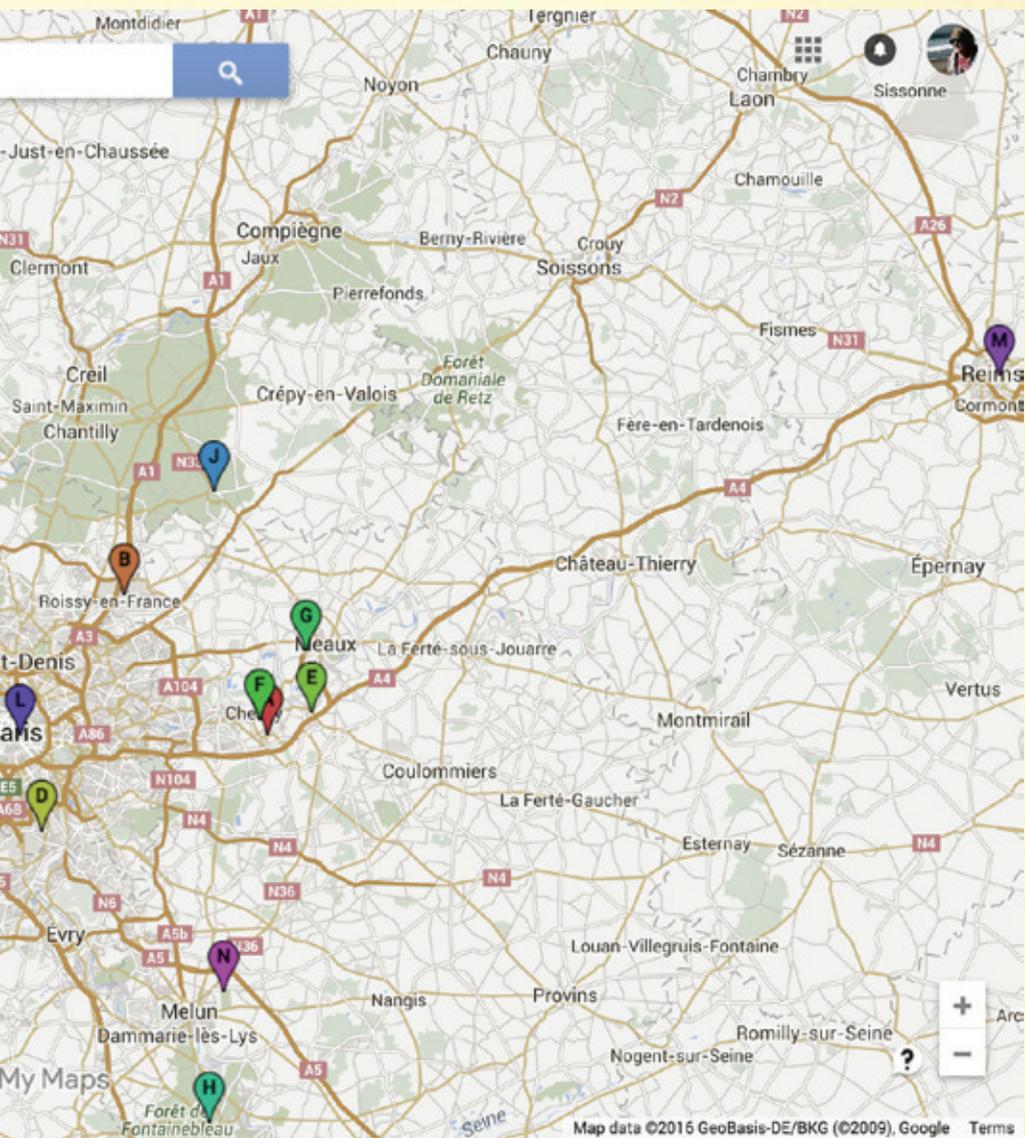
☞ Офлайн-карты Парижа:

Paris Offline Map for Tourists для Android

На Мельнице обычно есть печатные карты метро - если вдруг вы их не нашли, значит, они закончились, и можно привезти еще пачку.







ИЗ АЭРОПОРТОВ

В Париже три международных аэропорта: Руасси Шарль де Голль (Roissy Charles de Gaulle) — отсюда до Мельницы 30 минут, Орли (Orly) — 50 минут до Мельницы, и Бовэ (Beauvais) — от него до Мельницы около полутора часов.

Из аэропорта Charles de Gaulle

На такси

Такси из аэропорта стоит от €80 до €100. Шансы удачно взять такси повысятся, если вы скажете, что Мельница рядом с Диснейлендом. Если все совсем уж сложно, позвоните нам, и мы объяснимся по телефону с водителем.

Двигаться нужно по автотрассе **A86** или **N104**, затем по **A4**. Используйте следующие координаты для навигатора **48.862669, 2.884544**.

На своей машине

См. ниже автомаршрут с севера

На общественном транспорте (через Disneyland)

На TGV (7 минут) + автобусе от Disneyland (20 минут). В аэропорту CDG находите Terminal 2 — отсюда идет поезд до **Disneyland Paris (Marne-la-Vallée - Chessy)**. Стоимость билета около €30.

Приехав в **Chessy**, сразу у выхода из терминала



находите остановку автобуса 59. Вам нужно доехать до нашей остановки, которая называется **Passage au niveau** (за одну остановку до конечной Crécy-la-Chapelle, перед ж/д переездом).

Внимание — платить нужно монетами, карты не принимают! Автобусы иначе работают в выходные и праздники, внимательно читайте расписание!

Также можно найти у Диснейленда такси, оно должно стоить около €30 (стоимость зависит от времени суток и дня недели). Обратите внимание — не все такси принимают к оплате карты!

Еще один вариант

На автобусе Magical Shuttle (ищите красные кассы между терминалами 2E и 2F) из аэропорта доехать до **Disneyland Paris (Marne-la-Vallée Chessy)**.

Стоимость поездки на шаттле около €20.

Приехав в Chessy, сразу у выхода находите остановку автобуса 59. Остановка рядом с Мельницей называется **Passage au niveau**.

Внимание — платить нужно монетами, карты не принимают! Автобусы по-другому работают в выходные и праздники, внимательно читайте расписание!

Можно найти у Диснейленда такси, оно должно стоить около €30 (стоимость зависит от времени суток и дня недели). Обратите внимание — не все такси принимают к оплате карты!



Из аэропорта Orly

На общественном транспорте

Magical Shuttle + автобус через Disneyland. В аэропорту Orly садитесь на Magical Shuttle до **Disneyland Paris**. Стоимость поездки на шаттле около €20. Приехав в Chessy, сразу у выхода находите автобусную остановку маршрута 59. Вам нужно доехать до нашей остановки, которая называется **Passage au niveau** (за одну остановку до конечной Crécy-la-Chapelle, перед ж/д переездом).

Внимание — платить нужно монетами, карты не принимают! Автобусы по-другому работают в выходные и праздники, внимательнее читайте расписание!

или: найти у Диснейленда такси, оно должно стоить в районе €30 (зависит от времени суток и дня недели). Обратите внимание — не все такси принимают к оплате карты!



Из аэропорта Beauvais

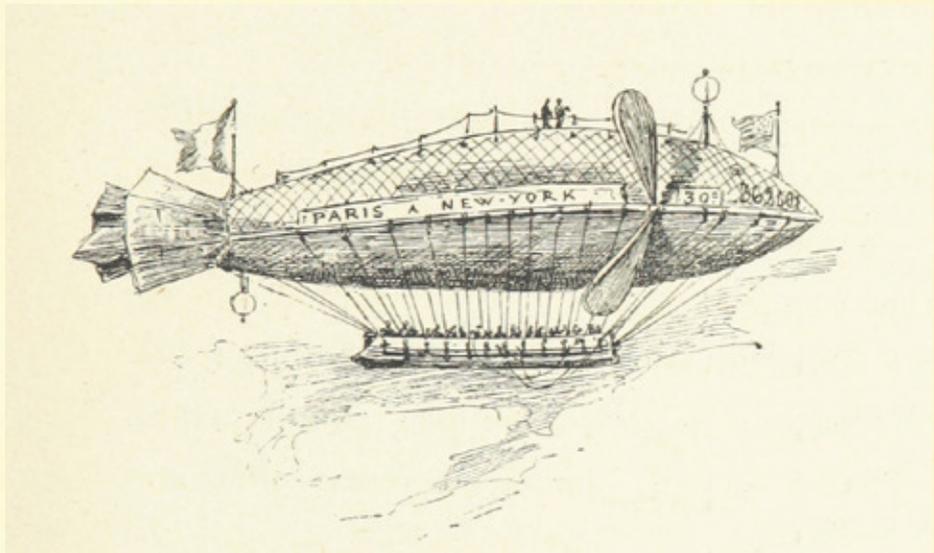
Этот аэропорт используется очень редко. Советуем выяснять заранее не только стоимость авиабилета, но и стоимость такси, а также время прилета на предмет того, не придется ли вам ночевать в Париже, так как все вместе может стоить дороже, чем билет с прибытием в Шарль де Голль.

На общественном транспорте

Из аэропорта Beauvais до Желтой Мельницы нужно ехать через Париж. Из самого аэропорта идет автобус, стоимость билета около €17. В Париже автобус приходит на станцию Porte Maillot (это станция метро 1 линии). Далее следуйте инструкции, как добраться до Мельницы от Парижа.

Расписание шатлов из Бовэ

<http://www.aeroportbeauvais.com/>



Из городов Франции и Европы

Скоростным поездом до нас можно доехать:

Из Барселоны - за 6 часа

Из Амстердама - за 3 часа

Из Лондона - за 3 часа

Поезда идут или в Париж, или в Диснейленд, к нам удобнее вторым способом. Из какого города вы бы ни ехали — добравшись до парка развлечений, вы можете продолжить путь указанным ниже способом.

Из Лондона

На Eurostar + автобусе через Disneyland

В Лондоне отправляйтесь на вокзал St Pancras, оттуда идет поезд до Disneyland Paris (Marne-la-Vallée Chessy).

Стоимость от £60 (если покупать билеты заранее) и до £180 — так что постарайтесь купить билеты пораньше!

Далее — см. выше дорогу из Диснейленда. Приехав в Chessy, сразу у выхода находите автобусную остановку маршрута 59. Вам нужно доехать до нашей остановки, которая называется Passage au niveau (за одну остановку до конечной Crécy-la-Chapelle, перед ж/д переездом).



Внимание — платить нужно монетами, карты не принимают! Автобусы по-другому работают в выходные и праздники, внимательнее читайте расписание!

или: найти у Диснейленда такси, оно должно стоить в районе €30 (зависит от времени суток и дня недели). Обратите внимание — не все такси принимают к оплате карты!



С юга Франции

На своей машине

Трасса А 71, после Орлеана — поворот на А19, дальше — поворот на А5 в сторону Парижа, недалеко от Melun — поворот на N36 направо, затем — поворот на D406 в сторону станции Villiers Montbarbin. Мельница находится совсем рядом со этой станцией - подробности смотрите в следующем разделе “Автомаршрут с севера”.

С востока Франции

(Стасбург или даже Штутгарт)

По трассе А4 езжайте на запад до съезда №15, затем по N36 и на первой же развязке - на D406. Затем следуйте до железнодорожной станции Villiers Montbarbin. Мельница находится тут же справа.



Автомаршрут с севера (Лондон, Амстердам)

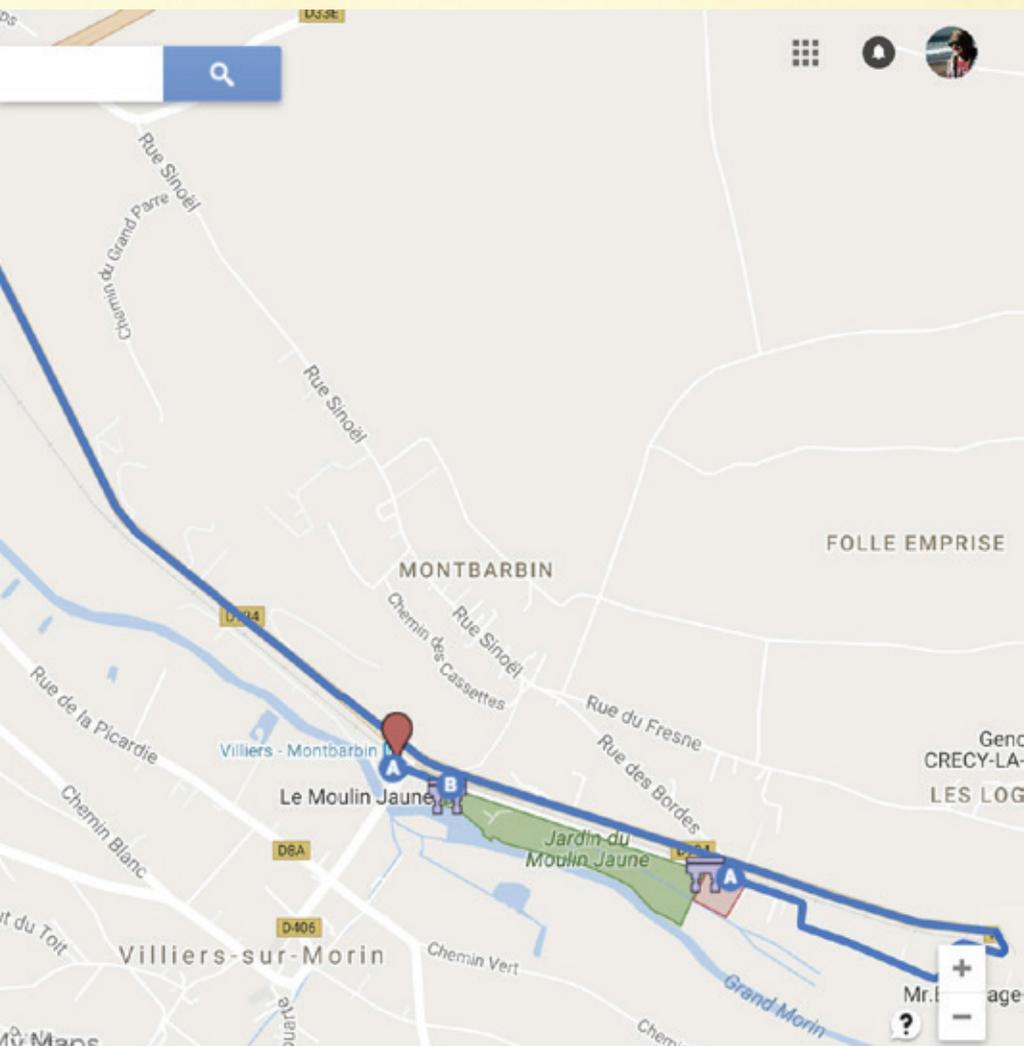
Выезжаете по трассе А1 в сторону Парижа, после поворота на аэропорт Шарль де Голль нужно съехать по выходу 5 на А104, направление Marne-la-Vallée. Через 15 минут съезжаете по указателю на Реймс на дорогу А4. Сразу после пункта оплаты — первый съезд №16 направо на указатель дороги в направлении Crécy-la-Chapelle, дальше двигайтесь перпендикулярно автобану примерно 2 км, на первом светофоре поверните направо и еще раз направо, на паркинг вокзала (см. карту на следующем развороте). Оттуда переходите автомобильную дорогу и идите пешком 200 метров вдоль ж/д насыпи (рельсы у вас по левую руку) — перед вами фантастические двери (можете не звонить, вас никто не услышит). Идите дальше, до больших ворот — там звоните.

Если вы едете на такси, у вас тяжелые чемоданы, а также если вы едете на личной машине, то после съезда с автобана двигайтесь перпендикулярно автобану примерно 2 км, но на первом светофоре уже не поворачиваете. Вместо этого первый светофор проезжайте, а уже на следующем повороте поверните направо и еще раз направо. Теперь вы словно едете в обратную сторону, а железная дорога - справа от вас. Проехав примерно 1 км, вы упретесь в наши ворота. Звоните в звонок — и мы вам ответим.



-  подъезд с трассы
-  Sortie / Выход
-  Parking zone industrielle / Па...
-  Le Moulin Jaune
-  Entrée / Вход
-  Parking gare Villier-Monbarbi...
-  La gare de Villiers-Montbarbin





Из Парижа и в Париж



Из Парижа

На авто

Автомаршрут из Парижа: выезжаете по трассе **A4** на восток. Через 30 минут, сразу после пункта оплаты, съезжаете на первый съезд №16 направо, указатель на **Crécy-la-Chapelle**, дальше движетесь перпендикулярно автобану примерно 2 км, на первом светофоре поверните направо и еще раз направо - на паркинг вокзала **Gare Villiers Montbarbin**. Там паркуетесь, переходите автомобильную дорогу и идете пешком 200 метров вдоль ж/д насыпи (рельсы у вас по левую руку) — перед вами фантастические двери (можете не звонить, вас никто не услышит). Идите дальше, до больших ворот — там звоните.

На поезде

Поезда на Мельницу отходят с **Gare de l'Est** (Восточный вокзал Парижа). На вокзале нужно купить билет до станции **Villiers Montbarbin** в кассе зеленого цвета, которая находится между 15 и 16 платформами, или в автомате. Автомат не принимает банкноты! Можно оплатить только монетами или картой. Стоимость билета около €8.



На поезде, который отправляется в направлении **Meaux**, нужно доехать до станции **Esbly**. Затем перейти на платформу, над которой написано **Crécy-la-Chapelle** и сесть в поезд до станции **Villiers Montbarbin**. Дальше смотрите предыдущий раздел “На авто”.

На RER и автобусе через Диснейленд

С вокзала **Gare de Paris Nord** (Северный вокзал Парижа) по линии **RER A4** до станции **Marne-la-Vallée - Chessy**. Приехав в **Chessy**, сразу у выхода находите автобусную остановку маршрута **59**.

Вам нужно доехать до нашей остановки, которая называется **Passage au niveau** (за одну остановку до конечной **Crécy-la-Chapelle**, перед ж/д переездом).

Внимание — платить нужно монетами, карты не принимают! Автобусы по-другому работают в выходные и праздники, внимательнее читайте расписание!



В Париж

На поезде (дорога займет 35-40 минут, стоимость билета €7.50)

Выйдите из Зеленых ворот (в Белом саду), пройдите прямо 200 метров, перейдите дорогу и обойдите здание ж/д станции слева. В автомате нужно купить билет (есть потертая кнопка «В Париж»), проштамповать его в соседнем автомате.

Автомат не принимает банкноты! Можно оплатить только монетами или картой.

На поезде в направлении **Esbly** доехать до станции **Esbly**, перейти на платформу в направлении **Paris** и доехать до вокзала **Gare de L'Est**.

На автобусе через Диснейленд (дорога займет 50-60 минут, стоимость билетов на метро и автобус €10)

Слева от парковки у ж/д станции находится остановка автобуса **59** (направление Диснейленд). Езжайте до конечной, оттуда — в метро **RER A** (вход с левой стороны длинного здания у автобусной остановки).



Общественный транспорт Парижа и окрестностей

RATP

— это транспортная сеть Парижа, объединяющая метро, RER и автобус. Весь транспорт ходит по расписанию, в автобусе, метро и даже на фуникулере Монмартра используются одни и те же билеты. Ни в коем случае не выбрасывайте использованный билет до выхода из метро, в метро довольно часто можно столкнуться с контролерами на выходе.

RER

— региональная сеть экспрессов, которая связывает центр Парижа с отдаленными районами и ближайшими пригородами (5.30-1.00). Это еще не электричка, но уже и не метро. Пять линий RER называются по буквам — А, В, С, D и Е. Наша линия А. У нее есть собственный твиттер с новостями о поломках и забастовках twitter.com/rera_ratp

На перронах установлены электронные табло, на которых светящимися знаками обозначаются станции, где останавливается приходящий поезд.

У вас в комнате лежит запас «визиток» с нашим адресом. Эту визитку, например, можно показать водителю такси.



Правила жизни



Очень важно — пожалуйста, прежде чем публиковать фото Мельницы, в том числе в социальных сетях, согласуйте эти снимки с хозяевами. Спасибо!

WI-FI

Guest House / Guest Network

Пароль: internet

Постирать

Если вы гостите у нас больше недели, то вам пригодится стиральная машина. Прачечная находится в грузинской деревне (с тыльного торца Оранжевого дома). Используйте стиральную машину с надписью «Guest».

Вход/выход с Мельницы

Входа у нас два: “Большие ворота” (со стороны Креси) и малые “Зеленые ворота” (со стороны вокзала Villiers Montbarbin). Чтобы войти, нажмите на кнопку вызова у больших ворот. Если вы собираетесь приехать после полуночи, то предупредите хозяев и вам оставят калитку открытой (в противном случае вам придется будить весь дом или брать ворота штурмом, как Зимний).



Туалет

Кроме тех, которые есть в ваших апартаментах, дополнительные туалеты находятся (см. карту в конце книги):

в большом доме:

- у входа в сауну на 1 этаже
- у офиса на 2 этаже
- в квартире бабушки на 4 этаже

в Оранжевом доме:

- рядом с кухней на первом этаже

в черном саду и в Шанхае
на Клоундайке:

- 2 в корабле и 1 в сауне

Уборка

Как только вы заехали в комнату, ее больше никто не убирает, кроме вас. При отъезде вам нужно снять белье и оставить его на кровати.

Ванну и туалет вы поддерживаετε в чистоте сами. Если вы живете в гостевом доме, моющие средства находятся в ведре в прихожей. Помните, что ванная — одна на 2 комнаты.

Постельное белье и полотенца вы также меняете самостоятельно раз в неделю. Для этого нужно взять в прачечной новый комплект белья, а грязное — оставить в корзине.



Ключи

Мы никогда не запираем комнаты, но если вам нужен ключ, то попросите его у человека, который вас встречал и показывал вам комнату.

Оставьте, пожалуйста, нам листочек с замечаниями или пожеланиями по комнате (перед отъездом). Мы припомним вам это в следующий раз.

Если что-то пошло не так

Если вдруг вы не можете выключить свет в своей комнате, то убедитесь сначала, что вы выключаете лампу, а не светящиеся окошки в крыше.

Если вам холодно, включите батарею: просто поверните ручку сбоку на радиаторе.

Холодильник на кухне **не** заперт (особенно после полуночи).

После 3-х дней пребывания на Мельнице вы становитесь членом семьи, поэтому впишите себя в расписание дежурств (висит на холодильнике). Всегда пригодится помощь повару и уборка.

На Желтой Мельнице - отдельный сбор мусора. Бумага попадает в один из пластиковых контейнеров на кухне главного или гостевого дома, бутылки складываются в отдельный контейнер - где его найти, спросите у местных обитателей.





Еда на Мельнице



Позавтракать можно на кухне Оранжевого дома с 8 до 11, а можно выйти на улицу и сесть за зеркальный стол под ивой.

Еда — в холодильнике, а если повезет, то на окошке стоит каша или блины. Можно приготовить завтрак на всех - например, пожарить яичницу. Тем, кто больше любит бегать, чем готовить - можно сбежать в булочную за багетом, она открывается в семь утра.

Обед случается примерно с часу до трех, ужин - с семи до девяти вечера, о готовности сообщает звон колокола. Берите тарелку и накладывайте. Оглянитесь и если увидите вино - наливайте. После еды остатки можно выбросить в мусорное ведро, а тарелки и ложки - разложить в посудомоечной машине. Можно и нужно убрать за собой со стола.

В течение дня или ночи можно перехватить что-то из холодильника или выпить чаю-кофе, но держите в уме — на кухне кипит работа, так что не мешайте повару и не оставляйте за собой мусора.





Р.С. Когда сядете за стол — вспомните, что вы во Франции, на Желтой Мельнице. Разложите еду на столе, как фламандский натюрморт! Освободите стол от пластиковой упаковки, кока-колы и прочей химии, украсьте его цветами!

На секунду замрите, полюбуйте картиной, друзьями напротив — и начинайте не спеша, получая удовольствие от каждого глотка, каждой минуты этой удивительной жизни.

Приятного аппетита!



Вокруг Мельницы



Продукты/Покупки

Intermarché (идите из Больших ворот прямо: супермаркет будет в 15 минутах пешком в сторону Креси, напротив силосных башен)

Avenue de Villiers

Часы работы: 9.00 — 19.30

по воскресеньям: 9.00 — 12.30

Carrefour City (на 300 метров дальше Intermarché, на въезде в Креси)

2 Rue du Général Leclerc

Часы работы: 7.00 — 22.00

по воскресеньям: 8.30 — 13.00

Auchan Val d'Europe + outlet

(15-20 минут на машине) Это просто огромный магазин. Посещение этого магазина для покупок можно предпочесть поездке в Париж. На любой интерес и кошелек, от строительных материалов до еды плюс галерея ресторанов. Для модников открыта целая fashion-деревня.

14 Cours du Danube, Serris

Часы работы: 8:30–21:30



Рынок/Marché в Креси на главной площади
20 минут пешком

Часы работы: в четверг и воскресенье до 12.00

Рынок в Коломье/Marché à Coulommiers
15 минут на авто

Часы работы: по средам с 8.00 до 13.00



Рестораны

ближайший (5 минут пешком) -

*La Table Du Curé 26 rue de Paris,
77580 Villiers-sur-Morin, France*

В Креси основные рестораны находятся на рыночной площади Place du Marché, на ближайших улочках и на въезде. Если планируете поход в ресторан как отдельное событие, то отправляйтесь в ближайшие заведения, рекомендованные Мишленом.

Для посещения этих ресторанов нужна бронь.

Auberge de la Brie (10 минут на авто)

*14 avenue Alphonse-Boulingre,
77860 Couilly-Pont-aux-Dames*

Cuisine moderne

Блюда €50 до €90

Le Gonfalon (30 минут на авто)

2 rue de L'Eglise, 77910 Varreddes

Cuisine moderne

Блюда от €40 до €90



La Gueulardière

*66 avenue du Général-de-Gaulle,
77330 Ozoir-la-rière*

Cuisine classique

Блюда от €40 до €117

Auberge de la Source

*8 place St-Barhelemy,
77750 St-Ouen-sur-Morin*

Cuisine moderne

Блюда от €30 до €60

La Grignotière

*36 rue de la Sablonnière,
77100 Meaux*

Cuisine traditionnelle

Блюда от €40 до €76

Le Quincangrogne

*7 rue de l'Abreuvoir,
77400 Dampmart*

Cuisine moderne

Блюда от €55 до €120

Le Castel

*47/49 rue des Bondons,
77260 La Ferté-sous-Jouarre*

Cuisine traditionnelle

Блюда от €55 до €120



Гостиницы

Мы особенно рекомендуем:

Gîtes Le Castel Morin

*23 rue du Bas de Villiers
77580 Villiers-sur-Morin*

Domaine de Crécy ***

*Route de Guérard
77580 Crécy-la-Chapelle
+33 1.64.75.34.44
golf@domainedecrecy.com
www.crecygolf.com*

А также:

Gîte Les Iris B&B

*44, bis rue de Montbarbin
77580 Crécy-la-Chapelle*

Le Clos des Bergenias

*10 impasse Charles Dullin, Férolles
77580 - Crécy la Chappelle
+33 (0)1 64 63 73 65
<http://bergenias.fr/>*



Рядом с Disney Park:

**Radisson Blu Hotel
at Disneyland® Paris ******

*Allée De La Mare Houleuse
77700 Magny-le-Hongre*

Kyriad Disneyland® Paris ***

*10, Avenue de la Fosse des Pressoirs
77700 Magny-le-Hongre*

Vienna House Magic Circus

at Disneyland® Paris ****
*20 Avenue De La Fosse Des Pressoirs
77703 Magny-le-Hongre*

B&B Hôtel

Disneyland Paris

*Avenue De La Fosse Des Pressoirs
77700 Magny-le-Hongre*

Séjours & Affaires Serris

Rive Gauche **

*20 Cours du Danube
77700 Serris*



Апартаменты (рядом с Disney Park):

La Rose des Vents

8 sente des Jardins

77860 Saint-Germain-sur-Morin

Maison d'hôtes Reciner Disneyland

4 rue Reciner

77700 Magny-le-Hongre



Чем заняться



Спорт

Спросите у “домового” про спортивный инвентарь, а после использования верните в том же виде или в лучшем.

- ☞ велосипеды, лодки, ходули, самокаты
- ☞ гамаки, качели, батут
- ☞ ракетки для тенниса и коврики для йоги
- ☞ домино, шашки и шахматы (+ шахматы на троих)
- ☞ бег и ходьба
- ☞ стрельба из лука (не забудьте сетку для остановки стрел) и из рогатки
- ☞ набор для петанка (в старину сопровождался обязательным распитием пастиса/pastis)
- ☞ настольные игры: UNO, микадо, резиночка, кубики на наклонной плоскости, капла, строительство из щепок
- ☞ рыбалка — но с тем условием, что вы чистите рыбу на палубе. Лицензию можно купить в табачной лавке при баре в Креси (смотрите карту).



Библиотеки

Почитать по интересам можно в одной из девяти библиотек (см. карту в конце книги):

☞ про фантастические сады и архитектуру — в Белом саду;

☞ про путешествия и природу — возле сауны в главном доме;

☞ черный юмор — в черном туалете;

☞ про моду — в комнате-хамелеоне (нижний этаж большого дома);

☞ художественная литература — в правом крыле Оранжевого дома;

☞ про карнавалы/клоунов/дураков/хиппи, наивную или фантастическую живопись, сюрреалистов и символистов, перформансы, инсталляции, карикатуры и русских художников, интерьеры, визуальный театр и даже про кухню — в Мексике;

☞ про кино, мюзик холл, цирк и танец — в Ронкалли;

☞ эзотерическая литература — спросите у Лены (скрывает);

☞ библиотека юмора и абсурда, библиотека



фантастики и мифов, детской литературы и игры находятся в Башне сказок. Копия всей этой литературы имеется в дисках, которые можно слушать. Если повезет, то можете что-то просмотреть из ВИДИОТеки (спросите Славу).

Тайная информация: проводник может отвести специальной тропой по грибы (зависит от сезона). Если вы собрали грибов, но не знаете, можно ли их есть — отнесите их в аптеку, и вам их рассортируют на съедобные и не очень.





SPA

☞ если не лень, то можете помочь растопить баню и устроить в ней вечеринку;

☞ также вы можете посетить SPA в отелях Диснея;

☞ река Grand Morin в вашем распоряжении 24 часа в день, без выходных и праздников. Обычно мы купаемся в ней после бани;

☞ Center Park — европейская сеть отелей, с отдельными домиками в лесу и огромным зданием с водными аттракционами;

www.centerparcs.com

☞ Asteriks Park — это французский вариант Диснейленда, включает водные аттракционы;

www.parcasterix.fr/en



Что можно соТВОРИТЬ



От чтения и игр до заливки пола бетоном и укладки бревен — возможности соТВОРЧЕСТВА не ограничены.

Дня через три после приезда, если захочется, можете приготовить ваше любимое блюдо. Или даже закатить вечеринку с какой-нибудь темой — не стесняйтесь просить нас о помощи.

В декорациях, с музыкой и танцами, пикник в саду или на выезде. Самый скромный ужин, приготовленные от души и с изюминкой, станет для нас событием.

Что у нас уже было? Мы учились с японцами готовить суши, с немцами — сосиски, с корейцами — кимчи, с Колбаскиным — делали сыр. Мы и подумать не могли, что гамбургер может быть таким вкусным, пока его не приготовил наш продюсер из Нью-Йорка, который предварительно долго выпытывал у своей жены рецепт по телефону.

Хотелось бы, чтобы этот вечер остался в памяти: — если получится, записывайте все этапы приготовления на камеру.



Мастерские

Мельница — это лаборатория творчества, здесь вы можете реализовать все, на что у вас не хватает времени в обычной жизни.

На Мельнице устроены мастерские на все случаи творчества:

- ☞ кузница, гончарная и швейная
- ☞ слесарная, столярная, и строительная
- ☞ для звуковиков, электриков и электронщиков
- ☞ огород, ферма и кухня
- ☞ художественная, видео- и музыкальная

Запасы диковинок на Мельнице — лучше любого блошиного рынка в округе, где каждый творитель найдет свое вдохновение.

Любите вязать?

Нам нужно много пледов, ковриков и носков, а связанные вами носки ни в коем случае не окажутся без благодарных согретых пяток.

Слышали слово «нелепица»?

А у нас - лепица. Лепятся чашки, тарелки, горшки и все, что придумается.



В вашей душе притаился художник?

Рисуйте и разрисовывайте, особенно будут благодарны беседки и индийские гости на поляне перед домом, объекты Клоундайка и скамейки в садах.

Вы совсем не художник, но очень хочется?

Найдите кусочек симпатичного забора, или скамейку, или стену — и покрасьте от души (до того как побежите красить посоветуйтесь с хозяевами, какой объект особенно ждет малярной кисти).

Перо и печатная машинка так и просят в руки?

Ложитесь на траву и пишите стихи и сказки.

Напишите о Мельнице и наших праздниках. Может быть, вы станете нашим летописцем?



Вы смотрите на мир сквозь объектив?

Запечатлейте в кадре комнату, сад или рассвет. Хотим увидеть Мельницу в таком свете и под таким углом, как никогда раньше не видели!

Проводите ночи напролет на тусовках?

Превратите еще один день на Мельнице в праздник! Станьте реальной частью мира фантазий. В комнате бабушки — станьте бабушкой, и превратите всех на вечернее чаепитие с вареньем, старыми фотографиями и бесконечными воспоминаниями.

Любите преобразжать себя и то, что вокруг?

Идите в нарядную и создайте иного себя. Предложите дизайн комнаты и воплощайте его. Затем вернитесь домой и произведите фуррор в своей квартире, а дальше можно браться за преобразование мира!

Знаете, кто такой стуляр?

Тогда вы точно найдете стул, которому очень требуется помощь или даже ремонт.

Настоящие полковники, ура!

Наши полки встанут под ваши знамена, а полки на стенах готовы быть починенными.

Считаете наряды серьезным делом?

Совершенно с вами согласны. Загляните в нашу нарядную и сшейте для нее обновки.



Готовы смотреть кино с утра до ночи?

Покажите нам ваш любимый фильм! Быть может, он войдет в золотую коллекцию Мельницы. Особенно мы любим фильмы о “жизни по-другому”.

Владеете музыкальными сокровищами или даже сочиняете сами?

Погрузите нас в атмосферу удивительной музыки. Или подберите для одного из залов или комнаты ее неповторимую звуковую дорожку.

Лучше всего умеете учить?

Если сегодня вы проснулись учителем, срочно учите нас! Как делать пельмени, варить варенье, рисовать, лепить горшки, изучать японский, черта в ступе — хотим все знать и все уметь сами, пить из самодельного стакана, надевать самостоятельно испорченную майку, под удивительную песенку, сочиненную вместе только что.

Вам нужны актеры?

Они все уже здесь и уже готовы. Поставьте с нами грандиозное представление. Например, в Новый Год 2016 огромный успех имел Айболит. Особенно удалась роль Бармалея — Полунину, а роль Сунь-Укуна — Колбаскину.



А может быть, вы совсем офонаревший?

У нас есть мост, который ждет своих фонарей.

Нужно придумать и сделать для него четыре дерева и приварить к ним сотни фонарей, собранных по всему миру.

Завидуете коту, который починяет примусы?

Мяукайте и починяйте — мы наломали целую кучу электроприборов, чтобы вам было интересно.

Еще у нас есть:

☪ сотни щеток

☪ немислимое количество кукол Барби

☪ звонки и гудки паровозов и тепловозов

☪ и печатная машинка

Сделайте с ними что-нибудь волшебное!

Они тоже хотят участвовать в сумасшедших проектах и найти себе новое применение и смысл.



Путешествия



Попробуйте встать на рассвете, пока никто еще не проснулся, и просто прогуляться до Клоундайка. Если повезет, то вы застанете утренний, пронизанный лучами солнца туман и еще не разбежавшихся по своим делам обитателей дальних уголков сада.

Неспешным шагом вы дойдете туда и обратно минут за 25. Ну а если захочется выйти за ворота — вот наши любимые маршруты.

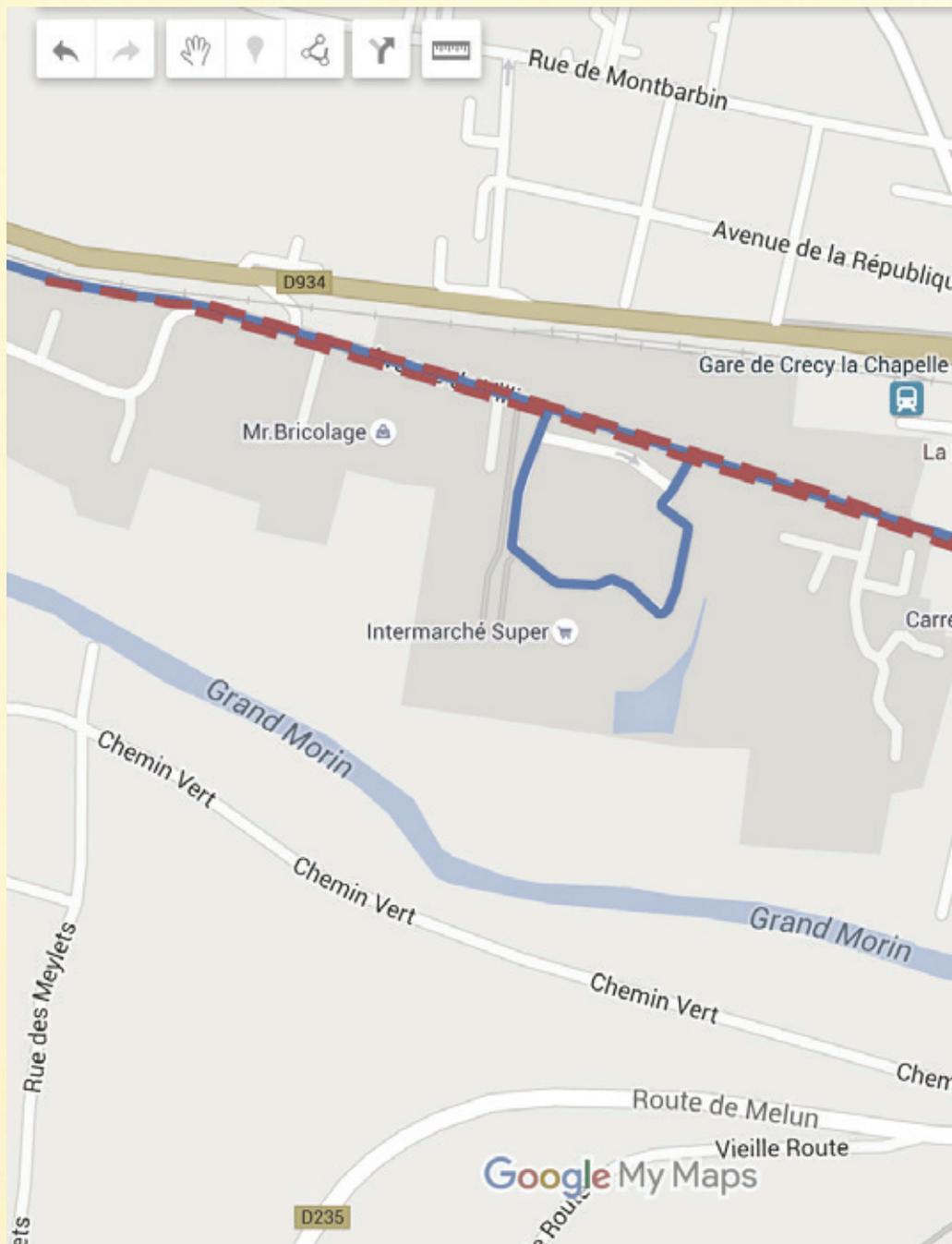
Пешком за булочкой для утреннего кофе
Обойти городок Villiers-sur-Morin (километр с небольшим)

Малый круг (пешком)
Прогуляться по центру Crécy-la-Chapelle (около 4 километров).

Средний круг (пешком)
Прогуляться вокруг Crécy-la-Chapelle (около 5 километров).

Большой круг (на велосипеде или пешком)
Проехать на велосипеде до Chapelle — это другая церковь, не путайте (примерно 1 час).







Дом Туризма Пэи Кресуа

Когда будете в Креси, загляните к нашим друзьям в Дом Туризма La Maison du Tourisme Pays Creçois. А еще можно зайти на их сайт и посмотреть интересные материалы о том, что есть вокруг:

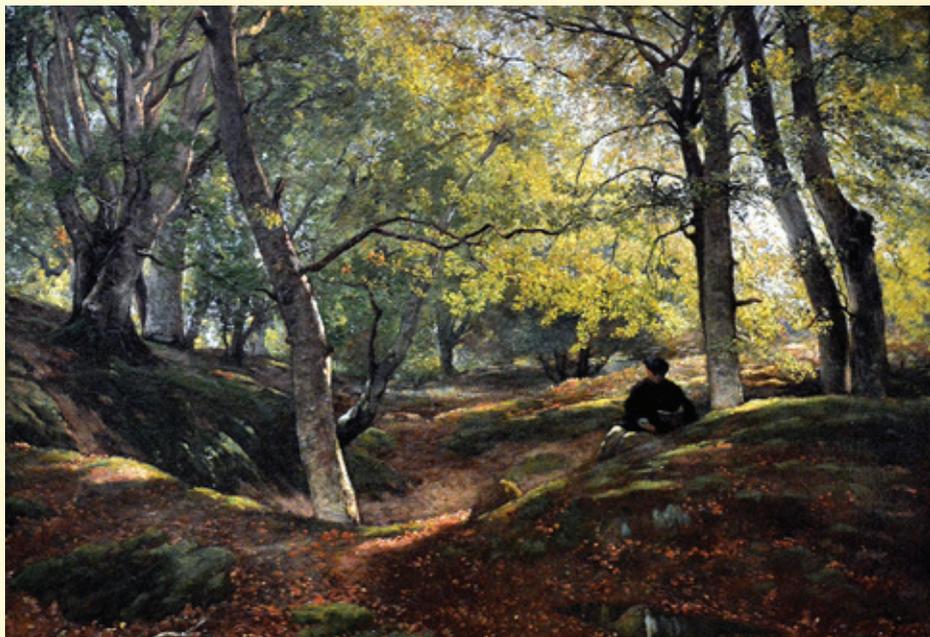
<http://www.cc-payscrecois.fr/>

ПРОГУЛКА ПО ДОЛИНЕ ХУДОЖНИКОВ

Креси-ля-Шапель называют “Венецией провинции Бри” за красивые каналы и удивительную планировку, сохранившуюся со Средних веков. Окрестности городка облюбовали художники от Коро до Коммера. Вы легко можете проехаться по живописным полям и городкам на велосипеде.

Более подробную информацию о Долине Художников можно посмотреть на сайте www.cc-payscrecois.fr





Idylle ou Cache-cache (Jean-Baptiste-Camille Corot, 1850)

Среди прочего, вы можете увидеть или даже посетить:

☞ дом художника Коро

☞ могилу и дом знаменитого театрального режиссера Шарля Дюллена





Бенуа Констан Коклен
(1841—1909)
в роли Сирано де Бержерака

На автомобиле хорошо бы добраться до:

La Maison des Artistes

(действующий приют для престарелых артистов) — Бенуа Констан Коклен, Сара Бернар и другие купили старое аббатство и построили дом для престарелых актеров. В доме, кроме жилья, есть музей, в парке — сцена. И там же похоронен сам Коклен.

30 avenue Constant Coquelin,

77860 Couilly

Pont Aux Dames

www.lamaisondesartistes.fr



Вечный двигатель

В Couilly-Pont-aux-Dames имеется чудо-колесо - диаметром в 18 метров, которое построил Альдо Коста. У этого колеса одна особенность — оно вращается само, останавливаясь лишь тогда, когда производятся профилактические работы. Чтобы изготовить это колесо, инженеру пришлось продать мельницу, на которой вы сейчас находитесь.

Обратите внимание, что эти достопримечательности находятся в частных владениях, поэтому посещение их требует предварительной договоренности.

Ферма

На которой можно не только гулять, но и покупать местные продукты. Любимая из таких ферм — Ferme de Rutel. Входишь на ферму с корзинкой, ешь с грядок все, что хочешь, а платишь на выходе только за то, что в корзинке.

Там же находится фермерский магазин, где обязательно нужно покупать вино и сыр. Добраться можно примерно за 10 минут на авто.

*Ferme De Rutel
sur la Rocade Ouest de Meaux
77124 Villenoy
01 64 33 44 09*



Disneyland Paris

В состав которого входят парки Disneyland и Walt Disney Studios, а также Disney Village. в которой есть многочисленные рестораны и магазины.

Примерно 15 минут на авто.

Marne-la-Vallée

www.disneylandparis.ru

Барахолки и броканты

Более доступные (и часто не менее интересные) рынки ищите на специальных сайтах. Работают такие рынки по субботам и воскресеньям.

Старайтесь выбирать места не дальше 30 минут от Мельницы и в противоположную от Парижа сторону: чем ближе к столице, тем больше скучных китайских поделок продается на прилавках.

www.brocabrac.fr

www.vide-greniers.org



Городок Куломье (Coulommiers) и окрестности

Время в пути — 20 минут на машине плюс дорога до внутренних развлечений. Кое-кто пытается уложиться в одну поездку, но потратить точно придется целый день и передвигаться исключительно бегом.

- Рынок в Куломье

по средам с 8.00 до 13.00 по адресу:
Coulommiers centre ville,
77120 Coulommiers

- Командорство тамплиеров Монбьяр.

Avenue Foch, Coulommiers

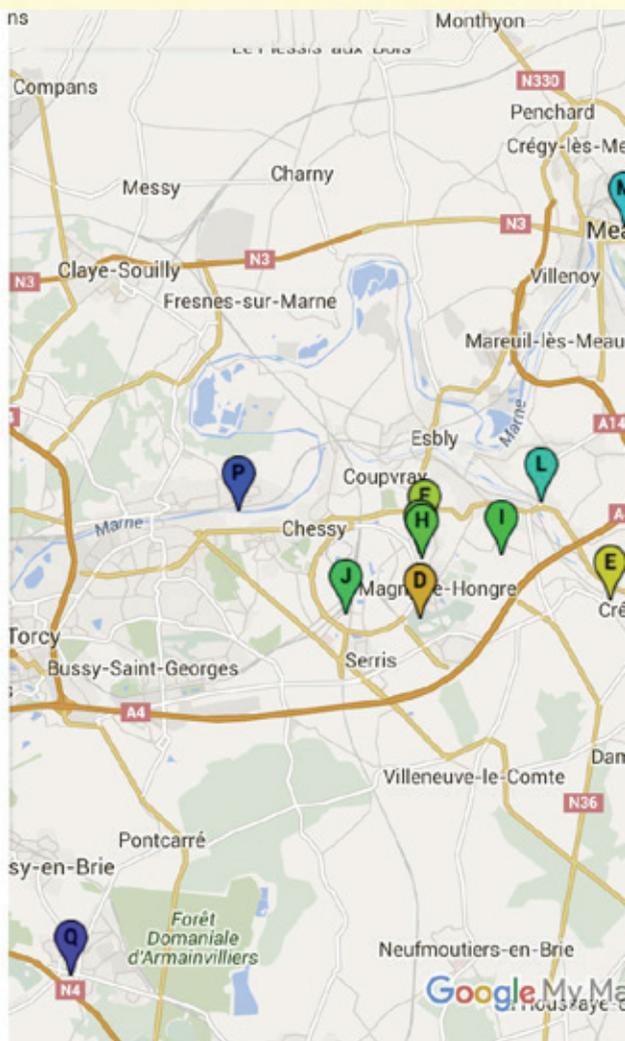
- Galleria Continua (5-10 минут от Куломье)

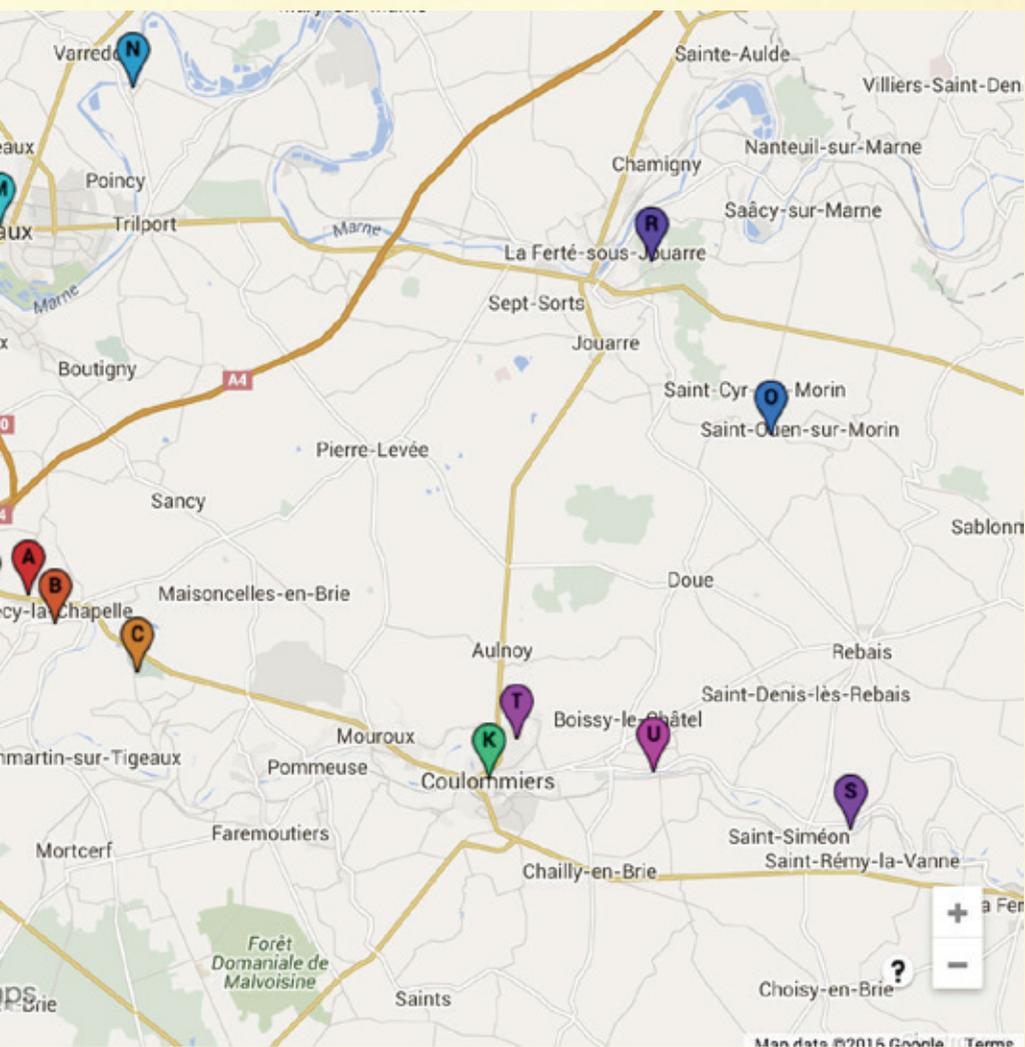
галерея современного искусства мирового класса, находящаяся на мельнице.

46 Rue de la Ferté Gaucher,
77169 Boissy-le-Châtel



- A Апартаменты Gîte Les Iris
- B Отель Le Moulin de Saint-Ma...
- C Hôtel Domaine de Crécy
- D Radisson Blu Hotel at Disney...
- E Отель Castelmorin
- F B&B Hotel Disneyland® Paris
- G Vienna House Magic Circus P...
- H Hôtel Kyriad Disneyland Paris
- I B and B - La Rose des Vents
- J Residence Serris Rive Gauche
- K Рынок в Куломье
- L Ресторан Michelin Auberge d...
- M Ресторан Michelin La Grigno...
- N Ресторан Michelin Le Gonfal...
- O Ресторан Michelin Auberge D...
- P Ресторан Michelin Restauran...
- Q Ресторан Michelin Restauran...
- R Ресторан Ванессы Паради L...
- T Аббатство Тамплиеров
- V GALLERIA CONTINUA





Ресторанчик родителей Ванессы Пареди
Les Sources

Находится примерно в 15 минутах от Куломье.

Удивительно красивое место у источников.

Lieu Dit La Fontaine 77320

Saint-rémy-la-vanne

+33899364470

Château de Vaux-le-Vicomte

Примерно 30 минут на машине - предтеча Версаля и предмет восхищения Петра I. Субботним летним вечером советуем посетить «Вечер свечей».

Château de Vaux-le-Vicomte

77950 Maincy

+33164144190

Экскурсия в Шампань

20-30 минут до первых подвалов и магазинчиков с шампанским. Но лучше сразу в Реймс (время в пути на машине примерно 1 час), где советуем посмотреть на Реймский собор.





Сад Клода Моне в Живерни (Maison et jardins de Claude Monet)

Находится всего в 1,5 часах от Мельницы.

Время посещения с апреля по октябрь:

вторник-воскресенье с 9.30 до 17.30

rue Claude Monet, 27620 Giverny

Парк Жан-Жак Руссо

Парк, где Руссо провел последние недели своей жизни, находится в Эрменонвиль (Ermenonville).

1 Rue René de Girardin,

60950 Ermenonville

Дюны

И недалеко прекрасное явление природы — по дюнам особенно интересно лазать с детьми.

Примерно 50 минут от Мельницы.



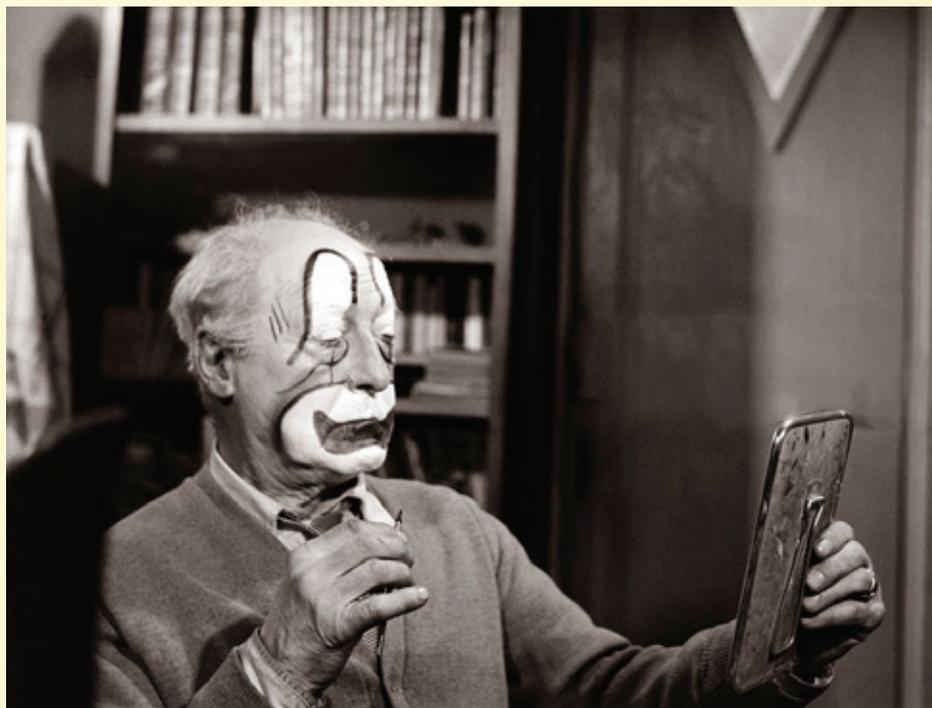


Дом Беккета

Литературным и театральным фанатам будет интересно пару часов поплутать по окраинам и найти прекрасный дом, где жил Беккет.

*La Maison Samuel Beckett,
Chemin de la Bergère,
84220 Roussillon-en-Provence*





Дом Альберта Фрателлини в Эсбуи

Есть чудесная история, как этот знаменитый клоун оказался в Эсбуи. Когда они с женой жили в Париже, то Альберт, как правильный артист, много времени проводил на встречах с коллегами в кафе на Монмартре. И вот приходит он как-то домой, а оттуда вывозят мебель. Удивленный Фрателлини спрашивает: «Что здесь происходит?». «Месье Фрателлини переезжает», - ответили ему грузчики. «Куда же?» - удивился хозяин дома. «В Эсбуи», - было ему ответом. Оказалось, что его жене так надоели ночные гуляния мужа, что она купила дом в Эсбуи и организовала переезд.



Что делать в Париже



В библиотеке на Мельнице найдутся путеводители по Парижу на все случаи экскурсий, там есть маршруты и тропы для начинающих и бывалых. А мы вот никогда не были на Эйфелевой башне, потому что любим свои особенные места, и их вам и рекомендуем.

Покататься на «кораблике-мухе»

Кораблики судоходной компании «Bateaux-Mouches» (Бато-Муш, буквальный перевод — корабль-муха) летают по Сене вдоль самых известных достопримечательностей. На борту можно заказать бранч, ужин или даже посмотреть спектакль.

Стоимость обычной прогулки составляет 13.50 евро для взрослого и 6 евро для ребенка старше 6 и меньше 12 лет, отправляются кораблики от причала Конференции, расположенного на правом берегу Сены неподалеку от моста Альма.

www.bateaux-mouches.fr

Гулять по Латинскому кварталу, Марэ и Сите

Это самые уютные улочки, вкусные кафе и атмосферные лавочки.



Сходить в Музей примитивизма и наивного искусства

Бывший рынок у подножия базилики Сакре-Кер создан архитектором Бальтаром в 1868 году, последние 25 лет здесь выставляют свои работы художники, работающие в жанре примитивизма и наивного искусства. Это необычное, яркое и трогательное искусство сделает поход на Монмартр праздником.

www.hallesaintpierre.org

Покататься на втором открытом этаже экскурсионного автобуса

Побродить по блошиному рынку

«Блошиный рынок Сент-Уан» (Les Puces de Saint-Ouen) располагается на улицах Rue Jean Henri Fabre, avenue Michelet, rue Louis Dain, rue Saint-Ouen. Это самый старый антикварный рынок города, именно здесь коллекционеры находят свои сокровища: одежду и игрушки конца XIX - начала XX века, мебель и книги, фарфор и бронзу. Это дорого и очень дорого, но толпы туристов идут сюда, словно на экскурсию в музей.



Обойти вокруг света по аллеям Сада Альбер-Кан
Среди старинных особняков на юго-западе Парижа затерялся уникальный сад. Его придумал и создал банкир Альбер Кан в начале XX века. Сад замыслен как географическая карта мира, где каждый уголок представляет тот или иной континент или страну.
www.albert-kahn.hauts-de-seine.fr

Устроить пикник на мосту Pont des Arts
Пешеходный мост Искусств, соединяющий Академию Искусств и Лувр, - частый герой фильмов о Париже. Сами же парижане приходят сюда, чтобы устроить пикник на широких пролетах моста. Мы очень советуем заглянуть сюда вечером, на закате: в это время там не слишком жарко и ваш апериго пройдет просто идеально.



Театры и развлечения

Théâtre le Monfort

Один из лучших центров современного искусства, представляющий артистов в направлении нового цирка и кабаре.

www.lemonfort.fr

Théâtre du Rond-point

Новинки физического и комического театра показывают в первую очередь в «Театре кругового перекрестка».

www.theatredurondpoint.fr

Théâtre de la Ville

Программа лучших театров современного танца.

www.theatredelaville-paris.com

Centre 104

Современное искусство, инсталляции, новый цирк, вечеринки и выставки, которые лучше всего расскажут о современном Париже художников.

www.104.fr

La Villette

Большой центр интерактивных исследований будет особенно интересен папам, которые могут прикрываясь детьми, отправляться туда на весь день. Это - мекка современного цирка и кабаре.

lavillette.com



Мы любим открывать Париж так: приехать в город на два дня с ночевкой и обойти каждый уголок вокруг, познакомиться с хозяевами лавочек и местными сплетниками и стать настоящим парижанином этого района. И так - район за районом.

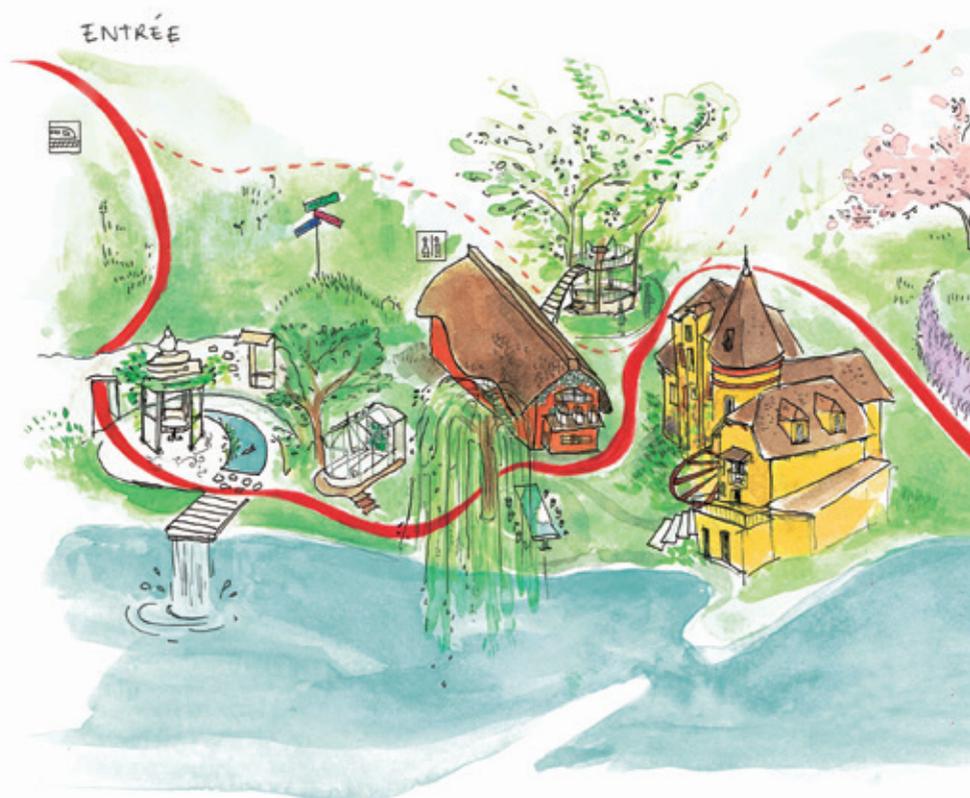
А после Парижа, конечно, захочется в Бретань: поесть ракушек, посмотреть на сказочный Сен-Мишель, восхититься замками Луары, проплыть на барже-рестране-отеле по Лангедокскому каналу.

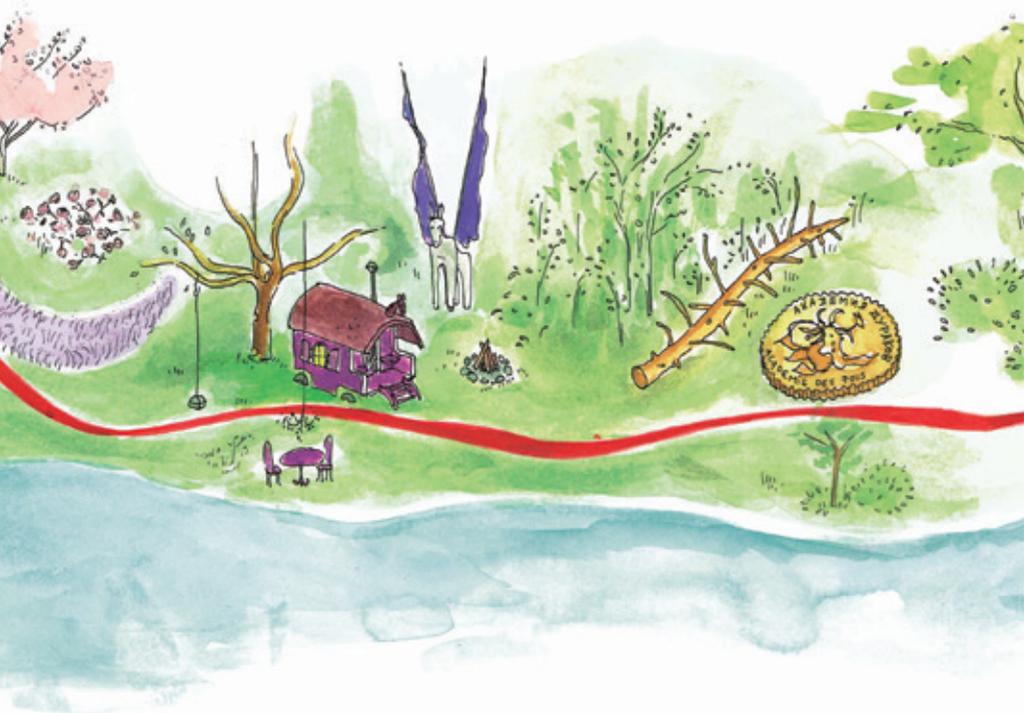
А потом добраться до удивительной речки Дордонь в провинции Аквитания. И еще, и еще! Спросите у Славы — и он вам расскажет, как провалился от жадности его проект “Укуси Францию!”

Укусите Францию, поцелуйте ее, сотрите ноги на ее дорогах, и вы уже не сможете выкорчевать из своего сердца эту страну и нашу Мельницу!







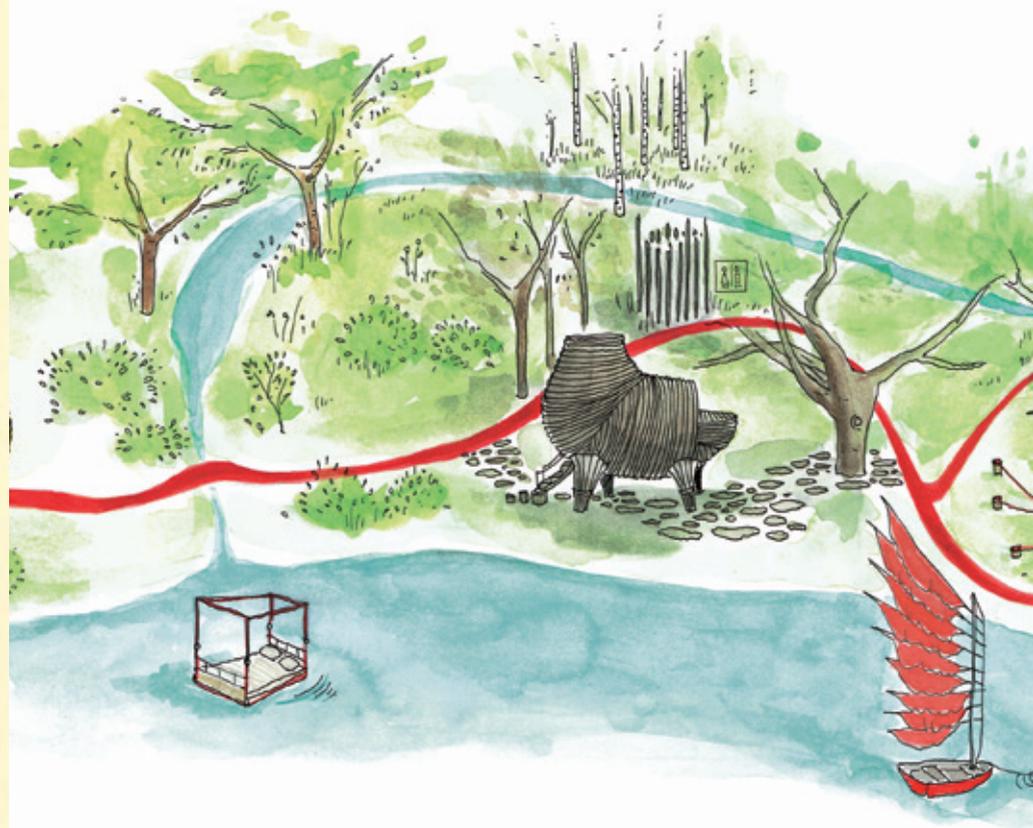


N ROSE

JARDIN MAUVE

JARDIN ORANGE



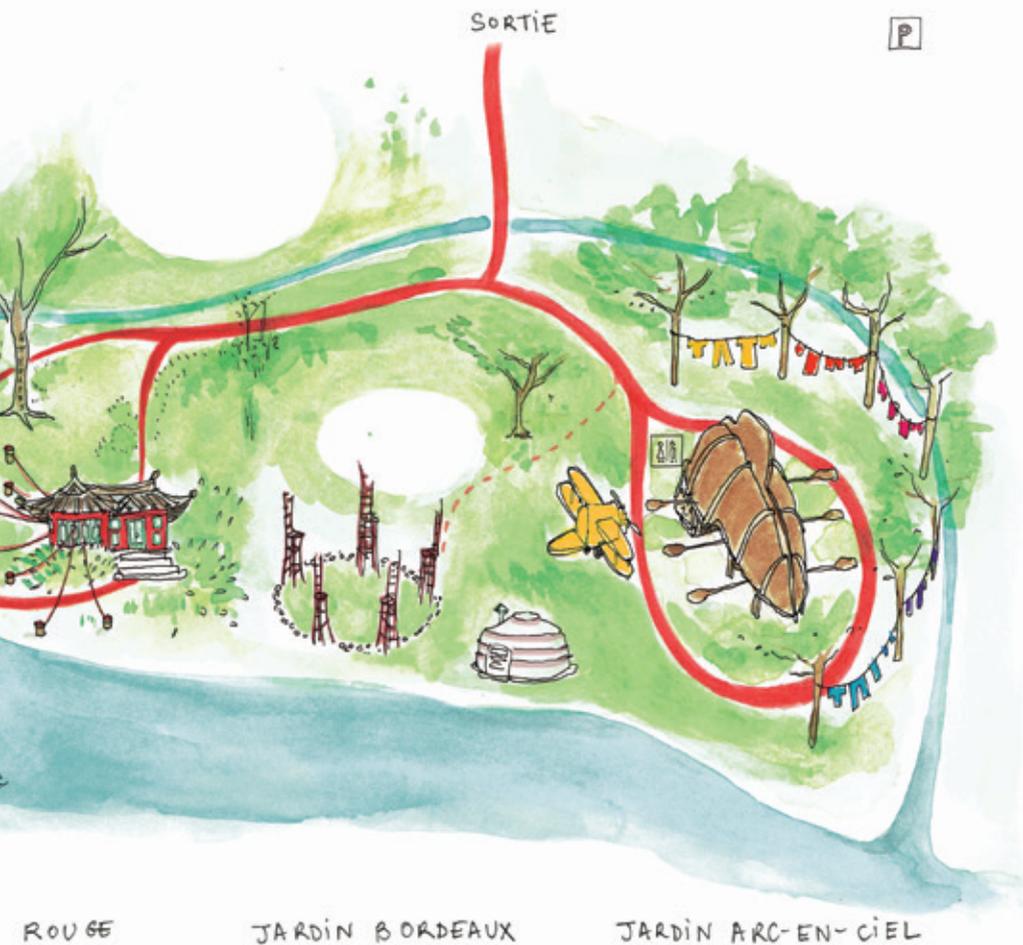


JARDIN VERT

JARDIN NOIR

JARDIN





Наверное, путеводитель никогда не бывает полностью дописанным. Чтобы исправить ошибку или добавить полезный совет, напишите на адрес:

moulin.jaune.slava@gmail.com

и станьте соавтором Книги гостя Желтой Мельницы!

